

# Certificate

Сертификат

of conformity with Regulations (EC) 834/07 and (EC) 889/08

(за съответствие с Регламенти (ЕС) 834/07 и (ЕС) 889/08)

**Certificate Number: 83937**

Сертификат Номер

issued by CERES (BG-BIO-04) to (издаден от CERES (BG-BIO-04) на):

**KOMOSS OOD / „КОМОСС“ ООД**  
**4, Bogdanovets / ул. „Богдановец“ 4**  
**1606 Sofia / София 1606**  
**Bulgaria / България**

Client CERES BG NUMBER / Клиентски номер: **CERES-BG-0068**

This certificate covers the following products and activities (сертификатът е издаден за следните продукти и дейности):

Product (продукт)	Area (площ)	Quantity (количество)	Status (статус)
----------------------	----------------	--------------------------	--------------------

According to Annex / Описано в Анекс

Activities (дейности):

- Agricultural production by (земеделско производство):



Happurg, 30.10.2020

Dimitar Danchev, CERES GmbH

Inspection date: 8.06.2020

Дата на инспекцията:

Certificate valid from date of issuance to: 31.12.2021

Валидността на сертификата е от дата на издаване, до:

Any previous versions of the certificate issued to the above-mentioned operator under the same standard and with the same scope, lose their validity from the date of issuance of this new certificate. The operator is subject to the control system and fulfills the requirements of the above-mentioned regulations / Всички предишни версии на сертификата издадени на горепосочения оператор, според същия стандарт и същия обхват, губят валидността си от датата на издаване на този нов сертификат. Декларираният оператор е подложил дейността си на контрол и изпълнява изискванията, определени в горепосочените регламенти“

The CERES certifier code BG-BIO-04 must be used on all labels, delivery notes, invoices and other relevant documents related to organic sales. / Кодът на CERES BG-BIO-04 следва да бъде поставен на всички етикети, доставни документи, фактури и друга документация, свързана с продажбата на биологични продукти

Note that this certificate applies only to the organic mode of production according to Art. 29(1) of Reg. (EC) 834/07 and Reg. (EC)889/08, and not to any other aspect of food quality (Забележка: Този сертификат се издава в съответствие чл. 29(1) на Регламент (ЕС) 834/07 / регламент (ЕО) 889/08 и не се отнася за качеството на хранителните продукти).

CERES authorises the above mentioned operator to use the CERES seal on the organic products specified above, but not on products in conversion. The CERES Seal is property of CERES GmbH, Happurg, Germany. (CERES дава право на оператора да използва логото на CERES за посочените по-горе продукти, но не за продукти в преход. Логото на CERES е собственост на CERES GmbH, Хапург, Германия)

(4.8.1.4en v13.03.2019)

**Annex to Certificate 83937 issued to:**  
**Анекс към Сертификат 83937 издаден на:**  
**КОМОСС ООД / „КОМОСС“ ООД**  
**4, Bogdanovets / ул. „Богдановец“ 4**  
**1606 Sofia / София 1606**  
**Bulgaria / България**  
**CERES-BG-0068**

**List of certified products / Списък на сертифицираните продукти**

Стор / Култура	Quantity Harvest 2020 */ Количество Реколта 2020*	Product Status / Статут на продукцията
Орехи / walnuts	1 t	Organic / Биологичен
Сливи / plums	5 t	Organic / Биологичен
Ябълки / apples	2 t	Organic / Биологичен
Череша / cherries	0,2 t	Organic / Биологичен
Вишни / Morello	0,8 t	Organic / Биологичен
Ягоди / strawberry	0.3 t	Organic / Биологичен
Лук / onions	0.08 t	Organic / Биологичен
Домати / tomatoes	0.4 t	Organic / Биологичен
Краставици / cucumbers	0.4 t	Organic / Биологичен
Тиквички / zucchini	0.05 t	Organic / Биологичен
Манголд / Chard	0.01 t	Organic / Биологичен
Моркови / Carrots	0.1 t	Organic / Биологичен
Пипер / Peppers	0.15 t	Organic / Биологичен
Фасул / Beans	0.04 t	Organic / Биологичен
Люцерна / lucerne	500 бали x 15 кг	Organic / Биологичен
Посадъчен материал/planting material :		Organic / Биологичен

череша, / cherry	5600 бр	Organic / Биологичен
вишна / morello	1400 бр	Organic / Биологичен
ябълка / apple	1900 бр	Organic / Биологичен
Слива/ plum	2500бр	Organic / Биологичен
Круши / pears	600 бр	Organic / Биологичен

\* All of the quantities listed are for the specified harvest year ONLY. Quantities not listed explicitly in this certificate are not to be considered as organic

\* Всички описани количества се отнасят ЕДИНСТВЕНО за посочената година на реколта. Количествата, които не са изрично описани в този сертификат, не могат да бъдат считани за биологични.

#### ANNEX OF FIELDS/ Приложение: Описание на площите

Physic block No. / Физически номер на полето	Size (ha) / Размер (ха)	Crop / Култура	Cadastral number / Кадастрален номер	Quantity Harvest 2020 * / Количество Реколта 2020*	Status / Статут
68789-737-3-15	0,54	Fallow land / угар	-	-	Organic / Биологичен
68789-738-5-3	0,1	питомник	-	-	Organic / Биологичен
68789-738-5-14	0,30	Lucerne / Люцерна	-	-	Organic / Биологичен
68789-737-2-1	2,90	Plums / Сливи	-	-	Organic / Биологичен
68789-738-3-1	0,61	Lucerne / Люцерна	-	-	Organic / Биологичен
68789-737-1-1	0,44	Sour cherries / Вишни	-	-	Organic / Биологичен
68789-737-3-1	0,45	Sour cherries / Вишни	-	-	Organic / Биологичен
68789-738-3-1	0,61	Lucerne / Люцерна	-	-	Organic / Биологичен
68789-738-4-1	0,67	Lucerne / Люцерна	-	-	Organic / Биологичен
68789-176-2-1	0,10	Apples / Ябълки	-	-	Organic / Биологичен
68789-176-3-1	0,52	Apples / Ябълки	-	-	Organic / Биологичен
68789-176-1-1	0,16	Cherries / Череша	-	-	Organic / Биологичен

<b>Physic block No. /</b> <i>Физически номер на полето</i>	<b>Size (ha) /</b> <i>Размер (ха)</i>	<b>Crop /</b> <i>Култура</i>	<b>Cadastral number /</b> <i>Кадастрален номер</i>	<b>Quantity Harvest 2020* /</b> <i>Количество Реколта 2020*</i>	<b>Status /</b> <i>Статут</i>
68789-748-1-1	0,51	Sour cherries / Вишни	-	-	Organic / Биологичен
72758-845-4-1	0,71	Plums / Сливи	-	-	Organic / Биологичен
72758-845-4-2	7,00	Walnuts / Орехи	-	-	Organic / Биологичен
87727-105-1-2	0,22	Storage of the propagation material after	-	-	Organic / Биологичен
87727-105-1-1	0,14	fruit and vegetables garden / зеленчукова градина	-	-	Organic / Биологичен
<b>Total /</b> <b>Общо</b>					

\* All of the quantities listed are for the specified harvest year ONLY. Quantities not listed explicitly in this certificate are not to be considered as organic

\* Всички описани количества се отнасят ЕДИНСТВЕНО за посочената година на реколта. Количествата, които не са изрично описани в този сертификат, не могат да бъдат считани за биологични.



Happurg, 30.10.2020

Dimitar Danchev, CERES GmbH